



## REQUEST FOR PROPOSAL (RFP)

All interested	DATE: June 12, 2020
	REFERENCE: 329-2020-UNDP-UKR-RFP-RPP

Dear Sir / Madam:

We kindly request you to submit your Proposal for conducting services of "Providing a series of training sessions on business ideas origination, startups and business plans development in Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service".

Please be guided by the form attached hereto as Annex 2, in preparing your Proposal.

Proposals may be submitted on or before **23:59 (Kyiv time) Wednesday, July 01, 2020** and via email to the address below:

**United Nations Development Programme**  
***tenders.ua@undp.org***  
***Procurement Unit***

Your Proposal must be expressed in **English or Ukrainian or Russian**, and valid for a minimum period of **90 days**.

In the course of preparing your Proposal, it shall remain your responsibility to ensure that it reaches the address above on or before the deadline. Proposals that are received by UNDP after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. If you are submitting your Proposal by email, kindly ensure that they are signed and in the pdf format, and free from any virus or corrupted files.

**NB. The Offeror shall create 2 archive files (\*.zip format only!): one should include *technical proposal*, another one should include *financial proposal* and be encrypted with password. Both files should be attached to the email letter.**

During evaluation process only technically compliant companies will be officially asked by UNDP procurement unit via email to provide password to archive with financial proposal. Please do not include the password either to email letter or technical proposal and disclose before official request.

Messages should **not exceed 8 MB in size**. Offers larger than 8 MB should be split into several messages and each message subject should indicate “part x of y” besides the marking mentioned in the announcement and the solicitation documents. Messages larger than 8 Mb may not be delivered. *All electronic submissions are confirmed by an automatic reply.*

The Offeror shall mark the email letter/s:

Subject of the message should include: “329-2020-UNDP-UKR-RFP-RPP” and "Providing a series of training sessions on business ideas origination, startups and business plans development in Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service".

Body of the message should include: **Name of the offeror**

Archive files should be marked as: **Technical proposal** and **Financial proposal**

Note: if the email letters or archive files are not marked as per the instructions in this clause, the procuring UNDP entity will not assume responsibility for the Proposal’s misplacement or premature opening.

Services proposed shall be reviewed and evaluated based on completeness and compliance of the Proposal and responsiveness with the requirements of the RFP and all other annexes providing details of UNDP requirements.

The Proposal that meets all the evaluation criteria and offers the best value for money shall be selected and awarded the contract. Any offer that does not meet the requirements shall be rejected.

Any discrepancy between the unit price and the total price shall be re-computed by UNDP, and the unit price shall prevail and the total price shall be corrected. If the Service Provider does not accept the final price based on UNDP’s re-computation and correction of errors, its Proposal will be rejected.

No price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by UNDP after it has received the Proposal. At the time of Award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty-five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

Any Contract or Purchase Order that will be issued as a result of this RFP shall be subject to the General Terms and Conditions attached hereto. The mere act of submission of a Proposal implies that the Service Provider accepts without question the General Terms and Conditions of UNDP, herein attached as Annex 3.

Please be advised that UNDP is not bound to accept any Proposal, nor award a contract or Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Service Providers preparation and submission of a Proposal, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

UNDP’s vendor protest procedure is intended to afford an opportunity to appeal for persons or firms not awarded a Purchase Order or Contract in a competitive procurement process. In the event that you believe

you have not been fairly treated, you can find detailed information about vendor protest procedures in the following link:

<http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/protest-and-sanctions.html>

UNDP encourages every prospective Service Provider to prevent and avoid conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, cost estimates, and other information used in this RFP.

UNDP implements a zero tolerance on fraud and other proscribed practices, and is committed to preventing, identifying and addressing all such acts and practices against UNDP, as well as third parties involved in UNDP activities. UNDP expects its Service Providers to adhere to the UN Supplier Code of Conduct found in this link:

<http://www.undp.org/content/dam/undp/img/corporate/procurement/UN%20Supplier%20Code%20of%20Conduct.pdf>

Thank you and we look forward to receiving your Proposal.

Sincerely yours,

*Sukhrob Kakharov*

*Mr. Sukhrob Kakharov,  
Operations Manager*

*UNDP Ukraine  
June 12, 2020*

*A.D.*

## Annex 1

## Description of Requirements

Project name:	United Nations Recovery and Peacebuilding Programme
Brief Description of the Required Services	UN RPP is seeking a legal entity that will develop a training curriculum, handbook and provide a series of trainings on business ideas origination, startups and business plans development
The overall objective	<p>The overall objective of this assignment is to provide an opportunity to learners of Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service (hereinafter - CVET) to get business knowledge and skills that will allow them to start new businesses For this purpose, the Contractor shall develop and deliver 6 training sessions on business ideas origination, startups, and business plan development for IDPs and conflict-affected persons in Luhansk Oblast and provide post-training support to trainees.</p> <p>The training shall contribute to the achievement of the following learning objectives:</p> <p>Objective 1. Participants have increased their knowledge of how to start a business in Ukraine, what the perspective areas of business activity in the target regions are and what the benefits of self-employment/entrepreneurship are, strengthened business organizational, management and marketing skills and received information about available funding opportunities, including those provided by the UN RPP.</p> <p>Objective 2. Participants have improved their skills to develop a business plan, register and conduct entrepreneurial activity and effectively operate a private entity in line with requirements of applicable Ukrainian law and regulations.</p>
Person to Supervise the Work/Performance of the Service Provider	Business Development Specialist, RPP
Frequency of Reporting	According to TOR attached
Progress Reporting Requirements	According to TOR attached
Location of work	According to TOR attached
Expected duration of work	According to the proposed timeframe specified in the attached TOR
Target start date	July 2020
Target completion date	December 2020
Travels Expected	According to TOR attached
Special Security Requirements	n/a
Facilities to be Provided by	The Program does not provide premises, equipment, supporting personnel,

UNDP (i.e., must be excluded from Price Proposal)	services or logistic support
Implementation Schedule indicating breakdown and timing of activities/sub-activities	<input checked="" type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> Not Required
Names and curriculum vitae of individuals who will be involved in completing the services	<input checked="" type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> Not Required
Currency of Proposal	<input checked="" type="checkbox"/> United States Dollars (USD) – strongly advised to use as a risk mitigation measure against the impact of the local currency devaluation. UNDP shall arrange the payment in local currency based on the UN Operational Exchange Rate prevailing at the time of invoicing. For details please see: <a href="http://treasury.un.org">http://treasury.un.org</a> <input type="checkbox"/> Euro <input checked="" type="checkbox"/> UAH
Value Added Tax on Price Proposal	<input type="checkbox"/> must be inclusive of VAT and other applicable indirect taxes (VAT should be clearly indicated in separate line), if applicable <input checked="" type="checkbox"/> must be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes
Validity Period of Proposals (Counting for the last day of submission of quotes)	<input type="checkbox"/> 30 days <input type="checkbox"/> 60 days <input checked="" type="checkbox"/> 90 days <input type="checkbox"/> 120 days <p>In exceptional circumstances, UNDP may request the Proposer to extend the validity of the Proposal beyond what has been initially indicated in this RFP. The Proposal shall then confirm the extension in writing, without any modification whatsoever on the Proposal.</p>
Partial Quotes	<input checked="" type="checkbox"/> Not permitted <input type="checkbox"/> Permitted
A pre-proposal conference will be held on:	<p>Pre-Bidding Conference will be held on 19th of June 2020 at 11 am via Skype Conference.</p> <p>Interested bidders are required to register for Pre-Bidding Conference by submitting their company name, list of attending representatives and their contact information as well as Skype ID (for bidders willing to participating via Skype Conference) at the following e-mail:  <a href="mailto:procurement.rpp.ua@undp.org">procurement.rpp.ua@undp.org</a>          Attn: Procurement Unit          Subject: 329-2020-UNDP-UKR-RFP-RPP – Pre-Bidding Conference Registration</p>
Payment Terms	<p>The contractor is invited to assess the complexity of work on the implementation by each of these Deliverables, and to offer the customer the preferred percentage of the total proposed value of the contract. Proposed by UNDP payment schedule:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. After achieving of the output 1 and submission of the Inception Report – 30%;</li> </ol>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. After achieving of the output 2 and submission of six Interim Reports– 50%;</li> <li>3. After achieving of the output 3 and submission of the Final report – 20%.</li> </ol> <p>Payment terms: Not later than thirty (30) days as of meeting the following conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. UNDP's written acceptance (i.e., not mere receipt) of the quality of the outputs;</li> <li>5. Receipt of invoice from the Contractor.</li> </ol>
Person(s) to review/inspect/ approve outputs/completed services and authorize the disbursement of payment	Programme Coordinator, Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure, UN RPP
Type of Contract to be Signed	<input type="checkbox"/> Purchase Order <input checked="" type="checkbox"/> Contract for Services
Criteria for Contract Award	<input type="checkbox"/> Lowest Price Quote among technically responsive offers <input checked="" type="checkbox"/> Highest Combined Score (based on the 70% technical offer and 30% price weight distribution) <input checked="" type="checkbox"/> Full acceptance of the UNDP Contract General Terms and Conditions (GTC). <u>This is a mandatory criterion and cannot be deleted regardless of the nature of services required. Non-acceptance of the GTC may be grounds for the rejection of the Proposal.</u>
Criteria for the Assessment of Proposal	<p><b><u>Technical Proposal (70%)</u></b></p> <input checked="" type="checkbox"/> Experience of the company/organization submitting the proposal 21% <input checked="" type="checkbox"/> Proposed work plan, methodology and approach 29% <input checked="" type="checkbox"/> Personnel and invited experts/consultants 50% <p><b><u>Financial Proposal (30%)</u></b></p> <p>To be computed as a ratio of the Proposal's offer to the lowest price among the proposals received by UNDP.</p>
UNDP will award the contract to:	<input checked="" type="checkbox"/> One and only one Contractor <input type="checkbox"/> One or more Contractors, depending on the following factors:

Annexes to this RFP	<input checked="" type="checkbox"/> Form for Submission of Proposal (Annex 2) <input checked="" type="checkbox"/> General Terms and Conditions / Special Conditions - Available through the Link: <a href="https://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html">https://www.undp.org/content/undp/en/home/procurement/business/how-we-buy.html</a> <input checked="" type="checkbox"/> Detailed TOR and Evaluation Criteria (Annex 3) <input checked="" type="checkbox"/> Contract for services template (Annex 4)
Contact Person for Inquiries (Written inquiries only) <sup>1</sup>	<i>Procurement Unit</i> <i>UNDP Ukraine</i> <i>procurement.rpp.ua@undp.org</i> Any delay in UNDP's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.

---

<sup>1</sup> This contact person and address is officially designated by UNDP. If inquiries are sent to other person/s or address/es, even if they are UNDP staff, UNDP shall have no obligation to respond nor can UNDP confirm that the query was received.

Documents to be submitted in proposal	<ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Dully filled in and Signed Form for Submission of Proposal (Annex 2);</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Business Licenses (Copies of State/Tax registration documents) and other Certificates (if any). In case a group of experts decides to apply, a letter of affiliation with an officially registered organization (which will be the Contractor in case of contract award) must be provided;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Copies of other licenses or certificates (if any);</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A letter of interest / letter of offer, which outlines previous experience in implementing similar programmes and competitive advantages of the applicant company;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A work plan with the proposed work schedule indicating the persons responsible for each area of activity;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Concept of handbook with a brief description and draft contents to be developed (up to 2 pages, single spacing, Noto Sans or Arial font, size 12). The proposed handbook must include theoretical and practical parts;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A proposed list of trainings' topics that should address the ToR requirements and needs of the target audience (mainly jobless people with vocational education degree);</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A proposed list of trainings' topics that should address the ToR requirements and needs of the target audience (mainly jobless people with vocational education degree);</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Personal CVs of the Project Team, including information about experience in similar projects / assignments;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> At least 2 samples of business training curricula and/or handbooks developed by the learning materials developer;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Reference to at least 1 open source report in Ukrainian, Russian or English (will be an asset) designed by the team leader;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> At least 2 reference letters for the company from the previous customers/clients/partners reflecting the nature of projects implemented, their results and the role of the applicant;</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> At least 1 reference letter for each trainer from the previous customers and former employers.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> <b>Financial proposal (must be password protected and provided in separate archive. Don't provide password unless requested and don't include password to letter with technical proposal part).</b></li> </ul>
---------------------------------------	---



<p>Other Information Related to the RFP</p>	<p><b><u>Administrative Requirements:</u></b></p> <p>Submitted offers will be reviewed on “Pass” or “Fail” basis to determine compliance with the below formal criteria/ requirement/s:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Offers must be submitted within the stipulated deadline</li><li>✓ Offers must meet required Offer Validity</li><li>✓ Offers have been signed by the proper authority</li><li>✓ Offers include requested company/organization documentation, including documentation regarding the company/organization’s legal status and registration</li><li>✓ Offers must comply with general administrative requirements:<ol style="list-style-type: none"><li>1. Organization/company officially registered in Ukraine for at least 3 years;</li><li>2. Experience in the organization and management of business training programmes (at least two programmes);</li><li>3. Experience in the implementation or training programmes with a total number of trainees over 100 people.</li></ol></li></ul> <p>Other information is available on <a href="http://procurement-notice.undp.org">http://procurement-notice.undp.org</a>; For the information, please contact <a href="mailto:procurement.rpp.ua@undp.org">procurement.rpp.ua@undp.org</a></p>
---	--

**FORM FOR SUBMITTING SERVICE PROVIDER'S PROPOSAL<sup>2</sup>*****(This Form must be submitted only using the Service Provider's Official Letterhead/Stationery<sup>3</sup>)***

[insert: Location].

[insert: Date]

To: [insert: Name and Address of UNDP focal point]

Dear Sir/Madam:

We, the undersigned, hereby offer to render the following services to UNDP in conformity with the requirements defined in the 329-2020-UNDP-UKR-RFP-RPP dated 12/6/2020, and all of its attachments, as well as the provisions of the UNDP General Contract Terms and Conditions:

**A. Qualifications of the Service Provider**

<b>BRIEF COMPANY PROFILE</b>	
The Service Provider must describe and explain how and why they are the best entity that can deliver the requirements of UNDP by indicating the following:	
Full registration name	
Year of foundation	
Legal status	If Consortium, please provide written confirmation from each member
Legal address	
Actual address	
Bank information	
VAT payer status	
Contact person name	
Contact person email	
Contact person phone	
Company/Organization's core	

<sup>2</sup> This serves as a guide to the Service Provider in preparing the Proposal.

<sup>3</sup> Official Letterhead/Stationery must indicate contact details – addresses, email, phone and fax numbers – for verification purposes

activities	
Profile – describing the nature of business, field of expertise, licenses, certifications, accreditations (If any);	Please indicate here
Business Licenses – Registration Papers, Tax Payment Certification, etc	EDRPOU, ID tax number Copies of State registration and Tax registration should be attached
Track Record performed within the last 5 years	Please indicate here the List of clients for similar services as those required by UNDP, indicating description of contract scope, contract duration, contract value, contact references; Brief description of previous products developed by the company (list);
Certificates and Accreditation	Please indicate here applicable including Quality Certificates, Patent Registrations, Environmental Sustainability Certificates, etc.
Please provide contact details of at least 2 previous partners for reference	Please attach the signed reference letters <i>if any</i> .
Company is not in the UN Security Council 1267/1989 List, UN Procurement Division List or Other UN Ineligibility List.	Yes/No (Please choose)
Other relevant information	

**B. Proposed Methodology for the Completion of Services**

*The Service Provider must describe how it will address/deliver the demands of the RFP; providing a detailed description of the essential performance characteristics, reporting conditions and quality assurance mechanisms that will be put in place, while demonstrating that the proposed methodology, and expected deliverables, implementation schedule for each deliverable/output will be appropriate to the local conditions and context of the work.*

**Must include:**

1. A letter of interest / letter of offer, which outlines previous experience in implementing similar programmes and competitive advantages of the applicant company;
2. A work plan with the proposed work schedule indicating the persons responsible for each area of activity;
3. Concept of handbook with a brief description and draft contents to be developed (up to 2 pages, single spacing, Noto Sans or Arial font, size 12). The proposed handbook must include theoretical and practical parts;
4. A proposed list of trainings' topics that should address the ToR requirements and needs of the target audience (mainly jobless people with vocational education degree);
5. Procedure for evaluation of the training programme including reporting process and quality control measures;
6. Personal CVs of the Project Team, including information about experience in similar projects / assignments;
7. At least 2 samples of business training curricula and/or handbooks developed by the learning materials developer;
8. Reference to at least 1 open source report in Ukrainian, Russian or English (will be an asset) designed by the team leader;
9. At least 2 reference letters for the company from the previous customers/clients/partners reflecting the nature of projects implemented, their results and the role of the applicant;
10. At least 1 reference letter for each trainer from the previous customers and former employers.

**C. Qualifications of Key Personnel**

***If required by the RFP, the Service Provider must provide:***

- a) Names and qualifications of the key personnel that will perform the services; description of roles of key personnel (Team Leader, Specialists);***
- b) CVs demonstrating qualifications, experience and language skills of Team Leader and Specialists as well as contact details for referees;***
- c) Written confirmation from each team member that they are available for the entire duration of the contract.***

**1) Team Leader**

**2) Learning materials developer**

**3) Trainers**

## Financial Proposal

The Proposer is required to prepare the Financial Proposal in an envelope separate from the rest of the RFP as indicated in the Instruction to Proposers.

The Financial Proposal must provide a detailed cost breakdown. Provide separate figures for each functional grouping or category.

Any estimates for cost-reimbursable items, such as travel and out-of-pocket expenses, should be listed separately.

In case of an equipment component to the service provider, the Price Schedule should include figures for both purchase and lease/rent options. UNDP reserves the option to either lease/rent or purchase outright the equipment through the Contractor.

The format shown on the following pages is suggested for use as a guide in preparing the Financial Proposal. The format includes specific expenditures, which may or may not be required or applicable but are indicated to serve as examples.

### A. Cost Breakdown per Deliverables\*

The key steps and a description of the results that must be obtained in the specified time frames are listed below.

The contractor is invited to assess the complexity of work on the implementation by each of these stages, and to offer the customer the preferred percentage of the total proposed value of the agreement.

<b>Deliverables</b> <i>[list them as referred to in the RFP]</i>	<b>Percentage of Total Price</b> <i>(Weight for payment)</i>	<b>Amount,</b> <i>currency, excl. VAT</i>
Delivery of output 1		
Delivery of output 2		
Delivery of output 3		
<b>Total</b> (please indicate currency)	100%	

*\*This shall be the basis of the payment tranches*

**B. Cost Breakdown by Cost Component:**

The Proposers are requested to provide the cost breakdown for the above given prices for each deliverable based on the following format. UNDP shall use the cost breakdown for the price reasonability assessment purposes as well as the calculation of price in the event that both parties have agreed to add new deliverables to the scope of Services.

<b>No</b>	<b>Activity/Costs</b>	<b>Unit</b>	<b>Number</b>	<b>Cost per unit, currency</b>	<b>Amount, currency excl. VAT</b>
<b>1</b>	<b>Personnel</b>				
1.1	Team Leader	5 month	1		
1.2	Learning materials developer	5 month	1		
1.3	Trainer	5 month	2		
...	...				
<b>2</b>	<b>Administration Costs (if necessary)</b>				
2.1	Organization of process				
2.2	Communication (Internet/Phone/etc.)	event	6		
2.3	Other (if any - to define clearly activities/costs)	event	6		
<b>3</b>	<b>Travel and Lodging</b>				
3.1	Travel costs (tickets)	Travel for 1 person			
3.2	Accommodation	Day			
3.3	Daily Allowance	Day			
3.4	...				
<b>4</b>	<b>Other costs (if any - to define clearly activities/costs)</b>				
4.1					
4.2	...				
	<b>Total</b> (please indicate currency)				

*[Name and Signature of the Service Provider's Authorized Person]*

*[Designation]*

*[Date]*

\*\* Dear partners!

The United Nations Office in Ukraine would like to inform you that the purchase of goods and services announced in the tender will be carried out within the project of international technical assistance.

According to the provisions of the Tax Code of Ukraine (paragraph 197.11), an exemption from VAT is provided for operations that are financed through material and technical assistance.

The procedure for obtaining the right to exemption from taxation for operations that are made within international technical assistance projects is regulated by the Decree of the Cabinet of Ministers of Ukraine No.153 dated February 15, 2002.

According to this procedure, the price of the contract is determined "without VAT" and the tax invoice is drawn up in accordance with paragraph 2 of Order No. 1307. In the left part of this invoice, the corresponding mark "X" should be made and the type of reason 12 should be indicated. At the same time in the column "Recipient" (buyer) the name of the legal entity (UN Office in Ukraine) should be indicated, and in the column "Individual tax number of the beneficiary" (buyer) should be indicated conventional TIN (taxpayer reg. No.) "200000000000".

Based on the above stated, we request that you prepare your bid proposals / invoices for payment without VAT taking into account the provisions of the Ukrainian legislation stated in the above mentioned normative acts.

If you have any additional questions, please contact the offices of the State Fiscal Service of Ukraine at the place of registration of your company for additional advice within the Article 52 of the Tax Code of Ukraine.

Уважаемые партнеры!

Представительство ООН в Украине информирует Вас, что приобретение товаров и услуг объявленных в тендере 329-2020-UNDP-UKR-RFP-RPP производиться в рамках выполнения проекта международной технической помощи.

Согласно положений Налогового Кодекса Украины (п. 197.11) предусмотрено освобождение от налогообложения НДС операций, которые финансируются за счет материально-технической помощи.

Порядок получения права на освобождение от налогообложения операций, которые производятся в рамках проектов международной технической помощи регламентируется постановлением Кабинета Министров Украины от 15 февраля 2002 года №153.

В случае наличия права на применение этой НДСной льготы на дату получения аванса от ПРООН вы должны составить и зарегистрировать в ЕРНН налоговую накладную (далее — НН), которая заполняется следующим образом:



- в графе «Складена на операції, звільнені від оподаткування» верхней левой части делается пометка «Без ПДВ»;
- в раздел А табличной части НН (строки I - X) вносятся обобщающие данные по операциям, на которые складывается такая НН, а именно: в строке I указывается общая сумма средств, подлежащих уплате с учетом НДС; в строке IX — общий объем поставки товаров/услуг. Строки II - VIII раздела А не заполняются;
- в графе 2 раздела В указывается номенклатура услуг поставщика (продавца);
- в графа 3.3 раздела В — код услуги согласно ГКПУ. Графа 3.3 заполняются на всех этапах поставки услуг.
- в графе 4 и 5 — единица измерения услуг;
- в графе 6 — количество (объем) поставки услуг;
- в графе 7 — цена поставки единицы услуги без учета НДС;
- в графе 8 — указывается код ставки НДС 903;
- в графе 9 — код льготы согласно Справочнику других налоговых льгот налоговых льгот, утвержденному ГФС по состоянию на дату составления НН — «14060523».
- в графе 10 — объем поставки без учета НДС (сумма аванса). Детально — в материалах «Налоговая накладная – 2017: порядок заполнения» и «Новая налоговая накладная в образцах».

Что касается налогового кредита с НДС по покупкам материалов для выполнения соответствующих строительных работ, то здесь правила его компенсации, предусмотренные п. 198.5 НКУ, не действуют. Ведь согласно п. 198.5 НКУ на операции по поставке товаров и услуг, освобождение от налогообложения НДС которых предусмотрено п. 197.11 НКУ, правила начисления налоговых обязательств не распространяются.

Это значит, что в ходе использования материалов, которые покупались с НДС, для выполнения данных работ налоговый кредит компенсировать не нужно, соответственно не нужно и начислять для этого налоговые обязательства.

Исходя из вышесказанного, просим Вас формировать Ваши тендерные заявки/счета на оплату без НДС учитывая положения украинского законодательства, изложенного в перечисленных нормативных актах.

В случае возникновения дополнительных вопросов просим Вас обращаться в отделения Государственной Фискальной Службы Украины по месту регистрации Вашего предприятия для получения дополнительной консультации в рамках статьи 52 Налогового Кодекса Украины.

## Annex 3



### Terms of Reference

**Project name:** UN Recovery and Peacebuilding Programme, Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure Component

**Project description:** "Providing a series of training sessions on business ideas origination, startups and business plans development in Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service "

**Country/place of implementation:** home-based (stage 1 and 3), Sievierodonetsk, Luhansk Oblast, Ukraine (stage 2)

**Possible business trips (if applicable):** at least six business trips to Sievierodonetsk, Luhansk Oblast, Ukraine

**Starting date of the assignment:** July 2020

**Duration of the assignment or end date (if applicable):** 5 months

**Name and position of project manager:** Volodymyr Lyashchenko, Programme Coordinator, Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure, UN RPP

### I. BACKGROUND

The ongoing conflict in eastern Ukraine has had a direct and highly negative impact on economy, social cohesion, resilience, livelihoods, community security, and the rule of law. Recognizing the need to urgently address reconstruction, economic recovery and peacebuilding needs in areas affected both directly and indirectly by the conflict, in late 2014 the Government of Ukraine requested technical assistance and financial support from the international community to assess priority recovery needs. In late 2014, the United Nations (UN), the World Bank (WB) and the European Union (EU) conducted a Recovery and Peacebuilding Assessment, which was endorsed by the Cabinet of Ministers in mid-2015.

The United Nations Development Programme (UNDP) has been active and present in eastern Ukraine for the past decade, prior to the conflict, with a focus on community development, civil society development, and environmental protection. Work on addressing the specific conflict-related development challenges discussed above built on this earlier engagement, established partnerships, and started in 2015 through the United Nations Recovery and Peacebuilding Programme (UN RPP). The UN RPP is a multi-donor funded framework programme formulated and led by the UNDP in collaboration with the Government of Ukraine and in cooperation with a number of partnering UN agencies (UN Women, FAO, UNFPA).

The RPP was designed to respond to, and mitigate, the causes and effects of the conflict. It is based on findings of the Recovery and Peacebuilding Assessment (RPA) and is aligned to the State Target Programme for Recovery as well as to the two oblast development strategies up to 2020. It takes into account the opportunities that have arisen from the Minsk Protocol of September 2014 and the renewal of its cease-fire

provisions (the latest cease-fire having been agreed in March 2018) and is also fully adjusted to the humanitarian-development nexus. It is an integral component of the UNDP Country Programme and is therefore fully aligned with the United Nations Partnership Framework (UNPF). It is closely interlinked with the Democratic Governance and Reform Programme, operating nationally and in all of Ukraine's regions, and is consistent with the SDGs.

The Programme's interventions are grouped under the following key Programme components, which reflect the region's priority needs:

Component 1: Economic Recovery and Restoration of Critical Infrastructure

Component 2: Local Governance and Decentralization Reform

Component 3: Community Security and Social Cohesion.

The Programme, which operates on the basis of a pooled funding arrangement, follows a multi-sectoral programme-based approach and is implemented using an area-based methodology. It is a unifying interventions framework for 12 projects funded by 12 international partners and is worth over 80 million USD.

The current situation, wherein a majority of local industrial enterprises remain located outside of government-controlled areas, there is no way to return to the business-as-usual mode and job opportunities are limited. Similarly, entrepreneurship in the region has become a necessity for survival, rather than a pathway to prosperity. While the economic recovery response which is implemented in eastern Ukraine aims at increasing the income earning opportunities through public and temporary works, the main challenge for the post-conflict employment policy is to effect the transition from aid-supported employment generation to sustainable, unsubsidized private (and public) sector job growth.

In December 2019 UNDP signed an agreement with Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GMBH aimed to improve employment and livelihood opportunities for IDPs and host community members in Luhansk region through the provision of quality vocational training and retraining programs and entrepreneurship development.

The key goals of the project foreseen by this agreement are the following:

- to ensure post-conflict employment policy transition from aid-supported employment creation to sustainable, unsubsidized private (and public) sector job growth with a particular focus on automotive service and technology;
- to increase the levels of economic security and wellbeing among the conflict-affected persons, thus contributing to the overall economic recovery of the region;
- to improve the employability of IDPs and conflict-affected persons in eastern Ukraine;
- to provide quality retraining and professional development services to IDPs and conflict-affected persons based on the needs and trends emerging on the labor market.

To successfully fulfill the above-mentioned aims, among other the project is focused on fostering self-employment opportunities for students and graduates of vocational and training institutions of Luhansk Oblast, clients of State Employment Service of Ukraine and other interested persons through strengthening their skills and knowledge in starting and developing a business, management, marketing, and other related questions.

**For this purpose, UN RPP is seeking a legal entity that will develop a training curriculum, handbook and provide a series of trainings on business ideas origination, startups and business plans development.**

## **II. MAIN OBJECTIVES OF THE ASSIGNMENT**

The overall objective of this assignment is to provide an opportunity to learners of Luhansk Center for Vocational Education of the State Employment Service (hereinafter - CVET) to get business knowledge and skills that will allow them to start new businesses For this purpose, the Contractor shall develop and deliver 6 training sessions on business ideas origination, startups, and business plan development for IDPs and conflict-affected persons in Luhansk Oblast and provide post-training support to trainees.

The training shall contribute to the achievement of the following learning objectives:

**Objective 1.** Participants have increased their knowledge of how to start a business in Ukraine, what the perspective areas of business activity in the target regions are and what the benefits of self-employment/entrepreneurship are, strengthened business organizational, management and marketing skills and received information about available funding opportunities, including those provided by the UN RPP.

**Objective 2.** Participants have improved their skills to develop a business plan, register and conduct entrepreneurial activity and effectively operate a private entity in line with requirements of applicable Ukrainian law and regulations.

## **III. SCOPE OF WORK AND EXPECTED OUTPUTS**

The Contractor shall perform the following tasks:

**1. Initial stage.** Develop 5-day training courses on business startup and promotion, taking into account objectives, expected outcomes and topics listed below.

Specifically, the Contractor shall implement the following:

- Develop and approve by UN RPP a work plan and a detailed methodology including training curriculum and an overview of the tools to be used under this assignment. The training content, learning and information materials and presentations should address the needs of the target audience (mainly unemployed people with vocational education degree) and include quality visualization, graphics, be clear and easy to perceive;
- Develop the learning and handout materials for the training containing the following elements: handbook, agendas, multimedia presentations in MS PowerPoint, materials for practical exercises in MS Word, other multimedia, information and graphics to be used during the training sessions developed. Training agendas should be based on template provided by UN RPP. The format and contents of all materials are to be agreed with UN RPP. All materials should contain UN RPP and donor logos provided by UN RPP. The Programme should be granted full rights for the produced knowledge materials;

- Design training schedule, assign groups of trainers for each training session and agree it with UN RPP;
- Developed a text of announcement in Ukrainian language and agree it with CVET and UN RPP. The announcement should contain overall information on the training programme, its objectives, training company and other relevant information;
- Develop an electronic one-page brief of training sessions with information on curriculum, schedule, trainers' profiles and application process;
- Develop online registration form for training using any of the open-source platform and agreed with UN RPP. Mandatory information to be included to the registration form shall be provided by CVET and UN RPP. Access to the registration form should be provided to a person designated by UN RPP;
- Develop recommendations on the mechanism for selection of training participants and agree with UN RPP, CVET and Luhansk Oblast Employment Center. The mechanism should provide a transparent scoring system for selection of participants and the waiting list who have the propensity to entrepreneurship;
- Develop evaluation criteria, pre-training survey, monitoring tools and post-training evaluation forms to assess the achievement of the learning objectives and participants' satisfaction. Templates of pre-training and post-training evaluation forms shall be provided by UN RPP;
- Define and agree with UN RPP and CVET operational times and channels (phone, emails, Internet apps) used to provide follow-up consultations for trainees.

Output 1:

- A work plan and a detailed methodology, submitted and approved by UN RPP;
- Training schedule designed and approved by UN RPP and CVET. Trainers assigned for each training session;
- The handbook on business startup and promotion (.pdf, up to 60 pages, single spacing, Noto Sans or Arial font, size 12) is developed and approved by UN RPP and CVET;
- A text of announcement in Ukrainian language developed and agreed with UN RPP and CVET. The advertising campaign will be carried out by CVET and UN RPP;
- An electronic one-page brief of training sessions that contains information on curriculum, schedule, trainers' profiles and application process is developed for each training;
- Online registration form for training developed and agreed with UN RPP. The access to the registration form provided to a person designated by UN RPP. The registration process will be conducted by CVET;
- Information and handout materials, including agendas for the training developed and agreed with UN RPP;
- A mechanism for selection of training participants developed and approved by UN RPP. The selection of the participants of the trainings will be done by CVET;
- A list of evaluation indicators, progress monitoring tools and pre/post-training evaluation forms developed and agreed with UN RPP and CVET;
- Standard operational times and channels (phone, emails, Internet apps) used to provide follow-up consultations for trainees were determined and approved by UN RPP.

**The five-day training should cover but not be limited to the following topics:**

- How to develop business idea (business ideas, business niches, key value chains and perspective sectors of economy in the targeted regions, specifics of non-agricultural and agricultural business operations in Ukraine, etc.);
- How to start business (readiness to start a business and to prepare a business plan and evaluate its viability, developing and documenting a business model using A. Osterwalder's template, planning of business, selection of equipment and materials, technologies and resources, work with business partners and suppliers, contract terms, etc.);
- How to sell products and services? (marketing tools and system of sales, online sales, advertising, dissemination of information on products and services, image and its impact on business, experience in negotiating, development of communication skills, information and communication technology, mobile applications, online opportunities, etc.);
- How to do business properly? (legal aspects of registration of entrepreneurial activity, taxation and accounting, personnel issues and personnel management, professional development and educational programs, financial literacy and budgeting; place of business - requirements for premises and risks of cooperation with their owners, licensing and conciliation, etc.).
- Women in business (success stories, motivating videos);
- Business after the COVID-19 pandemic (best niches to start up business, lessons learned from the pandemic);
- UN RPP and other actors' economic recovery activities aimed at the support of MSMEs in the target regions.

The minimum learning outcomes shall be:

- Increased percentage of training participants have the required information and confidence on how to design business plans and start, renew or expand their businesses (including registration, accounting, legal procedures, etc.);
- Trainees strengthened their business organizational, management and marketing skills;
- Increased number of IDPs and conflict-affected persons who have necessary knowledge and skills on business development;
- Participants of the trainings acquired knowledge and formal skills needed to access grants and loans provided by UN RPP and various financial institutions and technical assistance programs in Luhansk and Donetsk oblasts;
- Training participants have developed their own business plans and received practical feedback from the trainers.

Estimated implementation period: up to 15 calendar days after the Contract start date

**2. Training Delivery**

- Deliver six (6) 5-day training sessions to at least 150 trainees (minimum 25 participants for each session) in Luhansk Center for Vocational Education in Sievierodonetsk;
- Conduct a pre-training survey and post-training evaluation for 100% trainees. Originals and scanned copies of pre-training and post-training forms should be provided to UN RPP;

- Support the elaboration and selection of potential business ideas from the participants of the training courses (at least one per each participant);
- Support the development and detailed review of business plans from the participants of the training courses (at least one per each participant);
- Provide an opportunity for each trainee to present and defend her/his business project in front of the training group. Create conditions at each training session and facilitate discussion of each developed and presented business plan among the participants;
- Promote business projects led by women and disseminate success stories of businesses led by women during the training. Success stories shall be provided by UN RPP;
- Support trainees to identify and integrate gender issues into their ongoing and future business approaches and operations;
- Prepare and submit interim reports after each training session to reflect the outcome of training and present recommendations for adjustments of the training process. The report shall cover at least the following themes: (i) processed information on participants containing data disaggregated by gender, age and categories as required by UN RPP; (ii) pre-training and post-training evaluation addressing participants' initial knowledge and end-of-training satisfaction with the training content; (iii) participants insights on the training; (iv) lessons learned and recommendations for next training sessions. The recommendations shall be taken into account during the following training sessions;
- Provide remote consultations on starting up and expanding a private enterprise (including questions on registration, accounting, legal procedures, etc.) to trainings' participants on their request.

The training sessions to be organized and conducted in July – December 2020.

**Output 2:**

- 6 (six) 5-day training (with at least 25 participants each) delivered in Luhansk Center for Vocational Education in Sievierodonetsk;
- At least 100 participants attended the training as per the participant list and developed their detailed business plans based on proposed ideas;
- Each participant had an opportunity to present her/his business idea/plan in front of the training audience followed by group discussion and feedback session;
- At least 1 business projects/success story led by women disseminated during each training;
- Participant lists for each training day signed by each participant and electronic copies sent to UN RPP within 2-day period after the end of each training;
- Information and handout materials distributed among participants;
- Interim reports after every training session submitted and approved by UN RPP;
- During 45 days upon a successfully completed training session, each participant had an opportunity to receive a remote consultation on starting up and expanding his private enterprise.

Estimated implementation period: up to 135 calendar days after the Contract start date.

**Requirements to the team of trainers and training conditions:**

- A sufficient number of qualified trainers should be provided. At least 2 trainers should work during each training simultaneously;

- A team leader should be assigned to coordinate overall project performance and act as a single person in charge of all project-related issues and communications with UN RPP;
- Learning materials developer should be assigned to compose the training toolkit;
- The training content, information materials and presentations should address the needs of the target audience (mainly jobless people with vocational education degree) and include quality visualization, graphics, be clear and easy to perceive. All materials should be designed containing proper visibility of UN RPP and donors provided by UN RPP. Costs for printing of information materials will be covered by UN RPP and therefore should be excluded from the scope of the proposal;
- Trainers travel (public transport limited to 2<sup>nd</sup> class) and accommodation should be included in the scope of the proposal;
- Travel and accommodation expenses of trainees as well as rent of premises, equipment and catering services during the training sessions, will be covered by UN RPP and therefore should be excluded from the scope of the proposal.

### **3. Final stage.**

#### **Output 3:**

- Original participant lists with signatures provided to UN RPP per each day of the training in each location;
- Final report in English submitted and accepted by UN RPP, containing but not limited to following:
  - Disaggregated participant data by gender, age and categories as required by UN RPP consolidated for all training;
  - Pre-training and post-training evaluation survey results and their analysis;
  - A list and description of the most typical questions of the trainees, issues and challenges they faced, possible solutions and ways of resolving the issues (based on follow-up consultations and support of trainees);
  - Description of participants insights on the training;
  - Stories on the most successful business start-ups of trainees;
  - Lessons learned and analysis of the effectiveness of the trainings;
  - Recommendations for further activities to improve the entrepreneurial capacities of IDPs and the local population in respective areas.

Estimated implementation period: up to 150 calendar days after the Contract start date

### **IV. MONITORING/REPORTING REQUIREMENTS**

The Contractor shall submit the following reports according to UN RPP format and guidelines. The format of reports shall be agreed at the first stage of the contract implementation programme, but UN RPP reserves the right to make further changes and clarifications in the report form.

#### **Types of reports:**

- 1) Work plan and interim report submitted in Ukrainian, including reports on the work accomplished, results, monitoring, and financial indicators:



- Inception report – 15 calendar days after the Contract starting date;
- Interim reports – 7 calendar days after the end of each 5-day training session;
- Final report – 150 calendar days after the Contract starting date.

2) Weekly operational email reports on current results, implementation and issues of the training programme;

3) Brief reports periodically submitted upon request of UN RPP in cases where it is required to get information on the progress of the programme in between reporting periods;

4) Final narrative report including a description of activities and results, lessons learned and conclusions reflecting the whole period of contract – no later than 150 calendar days after the Contract starting date. The report (up to 30 pages, single spacing, Noto Sans or Arial font, size 11) should be submitted in Ukrainian language with a summary (up to 15 pages, single spacing, Noto Sans or Arial font, size 11) in English language. Data should be disaggregated by gender, age and other categories as required by UN RPP.

All reports and survey results UN RPP shall be transmitted electronically (Formats of: \* .docx, \* .xlsx, \* .pptx, \* .pdf) on electronic source or in the form of electronic communication with the attached final product, which is also accompanied by an official letter in paper version of the Contractor/Implementer about the data transmission of products to the UNDP.

The Contractor shall comply with the system of monitoring, evaluation and quality control introduced by UN RPP, and also provide the necessary information, reports and statistical data according to the predetermined schedule or as soon as possible (within a reasonable time).

The inception report, interim reports and the final report shall follow the pre-set template agreed with UN RPP that includes both substantial and financial parts and shall be shared with the respective official.

As a quality assurance measure, UN RPP reserves the right to initiate spot-checks at trainings, to conduct interviews with participants and receive feedback on the quality of the Contractor's work. The Contractor shall facilitate the process by presenting UN RPP with all necessary contacts of the trainees and shall refrain from influencing the impartiality of the assessment procedures.

## **V. EXPERIENCE AND QUALIFICATION REQUIREMENTS**

- Organization/company officially registered in Ukraine for at least 3 years;
- Experience in the organization and management of business training programmes (at least two programmes);
- Experience in the implementation or training programmes with a total number of trainees over 100 people.

The Contractor must have a team of at least 4 professionals with following roles and required qualifications:

### **Team Leader/Project Manager:**

- Master's (or equivalent) degree in Economy, Finance, Public Administration, Management, Entrepreneurship or related field;
- Minimum 3 years of professional experience in project management and/ team management,

- Minimum 3 years of experience and implementation of at least 3 projects/programmes/provision of business training services;
- Excellent reporting skills (reference to at least 1 open source report (a report in English will be an advantage) should be provided);
- Excellent knowledge of Ukrainian and Russian. At least working knowledge of English would be considered as an asset.

**Learning materials developer:**

- Master's (or equivalent) degree in Economy, Finance, Public Administration, Management, Entrepreneurship or related field;
- Minimum 3 years of professional experience in development of curricula and learning materials
  - Proven experience in developing training curricula, handout materials, handbooks and manuals related to business, MSME activity and administration;
- Excellent knowledge of Ukrainian and Russian. Knowledge of English would be considered as an asset.

**Trainer (2 people):**

- Master's (or equivalent) degree followed by at least 3 years of relevant experience in the field of business development, entrepreneurship and training development and delivery;
- Sound knowledge and proven experience in training business origination, MSME finance, management and operations, at least 8 training sessions conducted;
- Excellent knowledge of Ukrainian and Russian. Excellent public speaking skills (records of trainings or links to such records to be provided if available).

**VI. DOCUMENTS TO BE SUBMITTED IN A TECHNICAL PROPOSAL:**

- ☒ A letter of interest / letter of offer, which outlines previous experience in implementing similar programmes and competitive advantages of the applicant company;
- ☒ A work plan with the proposed work schedule indicating the persons responsible for each area of activity;
- ☒ Concept of handbook with a brief description and draft contents to be developed (up to 2 pages, single spacing, Noto Sans or Arial font, size 12). The proposed handbook must include theoretical and practical parts;
- ☒ A proposed list of trainings' topics that should address the ToR requirements and needs of the target audience (mainly jobless people with vocational education degree);
- ☒ Procedure for evaluation of the training programme including reporting process and quality control measures;
- ☒ Personal CVs of the Project Team, including information about experience in similar projects / assignments;
- ☒ At least 2 samples of business training curricula and/or handbooks developed by the learning materials developer;
- ☒ Reference to at least 1 open source report in Ukrainian, Russian or English (will be an asset) designed by the team leader;
- ☒ At least 2 reference letters for the company from the previous customers/clients/partners reflecting the nature of projects implemented, their results and the role of the applicant;

☒ At least 1 reference letter for each trainer from the previous customers and former employers.

**VII. PROPOSED PAYMENT SCHEDULE:**

The schedule of payments for the services will be agreed with the Contractor before the start of the assignment. Payments will be linked to deliverables and executed upon submission of Interim and Completion reports. A preliminary schedule is provided below.

- After achieving of the output 1 and submission of the Inception Report – 30%;
- After achieving of the output 2 and submission of six Interim Reports – 50%;
- After achieving of the output 3 and submission of the Final report – 20%.

**Minimum evaluation criteria**

*(The companies/organizations that are compliant with minimum evaluation criteria will be passed to technical evaluation)*

1. Organization/company officially registered in Ukraine for at least 3 years;
2. Experience in the organization and management of business training programmes (at least two programmes);
3. Experience in the implementation or training programmes with a total number of trainees over 100 people.

**Technical criteria:**

Summary of Technical Proposal Evaluation Form	Score Weight	Max Points obtainable
Expertise of Firm/Organization	21%	150
Proposed Methodology, Approach and Implementation Plan	29%	200
Personnel	50%	350
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>700</b>

Forms of assessment of technical proposals are given in the next two pages. The maximum score that may be received for each assessment criterion indicates the relative significance or part of such a criterion in the overall assessment process.

Assessment of technical proposal		Maximum score	Company / Other organization		
Form 1			A	B	C
Expertise of Firm/Organization					
1.1	Organization/company officially registered in Ukraine (minimum 3 years – 40 points, 4 years or more – 50 points).	50			
1.2	Experience in the organization and management of business training programmes: 2 programmes – 40 points, 3 programmes and more – 50 points).	50			
1.3	Experience in the implementation or training programmes with: - 100 – 249 trainees – 40 points;  - 250 or more – 50 points.	50			
Overall score on Form 1		150			

Assessment of technical proposal Form 2		Maximum score	Company / Other organization		
			A	B	C
<b>Proposed Methodology, Approach and Implementation Plan</b>					
2.1	How well-elaborated is the proposed plan of work and suggested timeline? <ul style="list-style-type: none"> <li>- Weekly detailed elaboration of a work plan – up to 25 points</li> <li>- The schedule is realistic and meets the assignment timeframe – up to 25 points.</li> </ul>	50			
2.2	How well elaborated the concept and contents of learning materials? <ul style="list-style-type: none"> <li>- The concept contains a theoretical part of the training program – 25 points;</li> <li>- The concept contains a practical part of the training program – 25 points.</li> </ul>	50			
2.3	How well-elaborated a proposed list of trainings' topics? <ul style="list-style-type: none"> <li>- The list of the topics is well-elaborated and covers all required subjects – up to 25 points;</li> </ul>	25			
2.4	How well-developed is the procedure for evaluation of the training programme including reporting process and quality control measures? <ul style="list-style-type: none"> <li>- The proposed evaluation procedure contains detailed description of pre- and post-training activities to assess the trainees' level of knowledge and skills and the Contractor's capacity to provide detailed analysis of the training programme outputs – up to 50 points;</li> <li>- The proposed reporting schedule is realistic and meets the assignment timeframe – up to 25 points.</li> </ul>	75			
Overall score on Form 2		200			


Assessment of technical proposal Form 3		Maximum score	Company / Other organization		
			A	B	C
<b>Personnel</b>					
	<b>Team Leader/Project Manager</b>				
3.1	Experience in project management and team management (3 years – 7 points, 4 years and more – 10 points).	10			

3.2	Implementation of projects / programmes / provision of business training services: - total experience (3 years – 7 points, 4 years and more – 10 points);  - number of business training projects/programmes implemented (3-5 projects/programmes – 10 points, 6 projects/programmes and more – 15 points).	25			
3.3	Higher education in Economy, Finance, Public Administration, Management, Entrepreneurship or related field (Master's (or equivalent) – 15 points, PhD or higher – 20 points)	20			
3.4	Excellent reporting skills (reference to at least 1 open source report in Ukrainian or Russian – 15 points, reference at least 1 report in English – 20 points)	20			
3.5	Language command (Ukrainian, Russian) – 10 points, Ukrainian, Russian and English (working level) – 15 points)	15			
Interim score according to criteria 3.1–3.5		<b>90</b>			
	<b>Other Experts – Learning materials developer</b>				
3.6	Proven experience in developing training curriculums, publications, handout materials and manuals related to business, MSME activity and administration (3 years – 15 points, 4 or more – 20 points)	20			
3.7	Proven knowledge and skills in learning materials development (submitted samples of learning materials are well-elaborated and related to the ToR's topics – up to 35 points)	35			
3.8	Education in Economy, Finance, Public Administration, Management, Entrepreneurship or related field (Master's degree (or equivalent) – 15 points, PhD or higher – 20 points)	20			
3.9	- Language command (Ukrainian, Russian) – 10 points, Ukrainian, Russian and English (working level) – 15 points)	15			
	Interim score according to criteria 3.6–3.9	<b>90</b>			
	<b>Other Experts – Trainer 1:</b>				
3.10	Higher education followed by experience in the field of business development, entrepreneurship, training development and delivery (5 years – 15 points, 6 years or more – 20 points).	20			

3.11	Delivery of training on business origination, MSME finance, management and operations: - Overall proven experience of trainings delivery (3 years – 20 points, 4 years or more – 25 points); - Number of training sessions conducted (8 training sessions – 20 points, 9 training sessions and more – 25 points).	50			
3.12	Language command (Ukrainian, Russian), excellent public speaking skills – 15 points	15			
	Interim score according to criteria 3.10–3.12	<b>85</b>			
	<b>Other Experts – Trainer 2:</b>				
3.13	Higher education followed by experience in the field of business development, entrepreneurship, training development and delivery (5 years – 15 points, 6 years or more – 20 points).	20			
3.14	Delivery of training on business origination, MSME finance, management and operations: - Overall proven experience of trainings delivery (3 years – 20 points, 4 years or more – 25 points); - Number of training sessions conducted (8 training sessions – 20 points, 9 training sessions and more – 25 points).	50			
3.15	Language command (Ukrainian, Russian), excellent public speaking skills – 15 points	15			
	Interim score according to criteria 3.13–3.15	<b>85</b>			
Overall score on Form 3		<b>350</b>			

**Annex 4**

## Model Contract

<p><b>Договір на надання Товарів та/або Послуг між Програмою розвитку Організації Об'єднаних Націй та</b></p>  <p><i>Empowered lives. Resilient nations.</i></p>	<p><b>Contract for Goods and/or Services Between the United Nations Development Programme and</b></p>  <p><i>Empowered lives. Resilient nations.</i></p>
<p><b>1. Країна, у якій будуть постачатись Товари та/або надаватись Послуги:</b> Україна</p>	<p><b>1. Country Where Goods Will be Delivered and/or Services Will be Provided:</b>Ukraine</p>
<p><b>2. ПРООН</b> <input type="checkbox"/> <b>Запит цін</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Запит пропозиції</b> <input type="checkbox"/> <b>Запрошення на участь у конкурсі</b> <input type="checkbox"/> <b>укладення прямих договорів</b> Номер та дата:</p>	<p><b>2. UNDP</b> <input type="checkbox"/> <b>Request for Quotation</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Request for Proposal</b> <input type="checkbox"/> <b>Invitation to Bid</b> <input type="checkbox"/> <b>direct contracting</b> Number and Date:</p>
<p><b>3. Посилання на номер договору (напр., номер присудження договору):</b></p>	<p><b>3. Contract Reference (e.g. Contract Award Number):</b></p>
<p><b>4. Довгострокова угода:</b> Ні</p>	<p><b>4. Long Term Agreement:</b> No</p>
<p><b>5. Предмет Договору:</b> <input type="checkbox"/> товари <input checked="" type="checkbox"/> послуги <input type="checkbox"/> товари <i>та</i> послуги</p>	<p><b>5. Subject Matter of the Contract:</b> <input type="checkbox"/> goods <input checked="" type="checkbox"/> services <input type="checkbox"/> goods <i>and</i> services</p>
<p><b>6. Тип Послуг:</b></p>	<p><b>6. Type of Services:</b></p>
<p><b>7. Дата початку Договору:</b></p>	<p><b>7. Contract Starting Date:</b></p>
<p><b>8. Дата завершення Договору:</b></p>	<p><b>8. Contract Ending Date:</b></p>
<p><b>9. Загальна сума Договору:</b></p>	<p><b>9. Total Contract Amount:</b></p>
<p><b>9а. Передплата:</b> Не застосовується</p>	<p><b>9а. Advance Payment:</b> Not applicable</p>
<p><b>10. Загальна вартість Товарів та/або Послуг:</b> <input type="checkbox"/> <b>менше 50 000 дол. США (лише Послуги)</b> – застосовуються Загальні умови ПРООН для базових (незначних) договорів <input type="checkbox"/> <b>менше 50 000 дол. США (Товари або Товари та Послуги)</b> – застосовуються Загальні умови ПРООН для договорів <input type="checkbox"/> <b>50 000 дол. США або більше (Товари та/або Послуги)</b> – застосовуються Загальні умови ПРООН для договорів</p>	<p><b>10. Total Value of Goods and/or Services:</b> <input type="checkbox"/> <b>below US\$50,000 (Services only)</b> – UNDP General Terms and Conditions for Institutional (de minimis) Contracts apply <input type="checkbox"/> <b>below US\$50,000 (Goods or Goods and Services)</b> – UNDP General Terms and Conditions for Contracts apply <input type="checkbox"/> <b>equal to or above US\$50,000 (Goods and/or Services)</b> – UNDP General Terms and Conditions for Contracts apply</p>
<p><b>11. Метод оплати:</b> <input checked="" type="checkbox"/> тверда (фіксована) ціна <input type="checkbox"/> відшкодування витрат</p>	<p><b>11. Payment Method:</b> <input checked="" type="checkbox"/> fixed price <input type="checkbox"/> cost reimbursement</p>
<p><b>12. Назва(Ім'я) Підприємця:</b></p>	<p><b>12. Contractor's Name:</b></p>
<p><b>13. Ім'я контактної особи Підприємця:</b></p> <p>Посада: керівник Адреса: Номер телефону: Факс: Email:</p>	<p><b>13. Contractor's Contact Person's Name:</b></p> <p>Title Address: Telephone number: Fax: Email:</p>
<p><b>14. Ім'я контактної особи ПРООН:</b></p>	<p><b>14. UNDP Contact Person's Name:</b></p>



Посада: Адреса: Тел.: + Email:	Title: Address: Telephone number Email:
<b>15. Банківський рахунок Підрядника, на який будуть перераховуватись платежі:</b> Отримувач: Назва рахунку: Номер рахунку: Назва банку: МФО ЄДРПОУ	<b>15. Contractor's Bank Account to which payments will be transferred:</b> Beneficiary: Account name: Account number: Bank name: Bank address: MFO EDRPOU
<p>Даний Договір складається з наступних документів, які, у разі виникнення конфлікту між ними, мають перевагу один перед одним у наступному порядку:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Дана лицьова сторінка («Лицьова сторінка»).</li> <li>2. Загальні умови ПРООН для договорів – Додаток 1</li> <li>3. Технічне завдання (ТЗ) - Додаток 2</li> <li>4. Графік надання послуг, що включають опис послуг, результати надання товарів та/або послуг, планові показники, терміни, графік здійснення платежів, та загальну суму договору – Додаток 3.</li> <li>5. Технічна та Фінансова пропозиції Підрядника від _____; причому ці документи не додаються, але відомі Сторонам і знаходяться у їх розпорядженні, і є невід'ємною частиною цього Договору.</li> <li>6. Реалізація даного Контракту відбувається в рамках виконання проекту міжнародної технічної допомоги між Урядом України та відповідними Донорами та Виконавцем та, згідно з умовами пункту 197.11 Податкового Кодексу України, операції звільнені від ПДВ.</li> <li>7.</li> </ol> <p>Все вищезазначене, включене до цього документу за допомогою посилання, містить увесь обсяг домовленостей («Договір») між Сторонами, при цьому усі інші переговори та/або угоди, незалежно від того, виконані вони в усній або ж у письмовій формі, що відносяться до предмету даного Договору, втрачають силу.</p> <p>Даний Договір вступає в силу з дня проставлення належним чином уповноваженими представниками Сторін останнього підпису на Лицьовій сторінці і припиняє свою дію в Дату завершення Договору, яка</p>	<p>This Contract consists of the following documents, which in case of conflict shall take precedence over one another in the following order:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. This face sheet ("Face Sheet").</li> <li>2. UNDP General Terms and Conditions for Contracts – Annex 1</li> <li>3. Terms of Reference (TOR) – Annex 2</li> <li>4. Schedule of Services provision, incorporating the description of services, deliverables and performance targets, time frames, schedule of payments, and total contract amount – Annex 3</li> <li>5. The Contractor's Technical Proposal and Financial Proposal, dated _____; these documents not attached hereto but known to and in the possession of the Parties, and forming an integral part of this Contract.</li> <li>6. This Contract implementation is conducted within the framework of the of international technical assistance project between the Government of Ukraine and the relevant Donors and the Executor and is concluded without VAT, in accordance with paragraph 197.11 of the Tax Code of Ukraine.</li> <li>7.</li> </ol> <p>All the above, hereby incorporated by reference, shall form the entire agreement between the Parties (the "Contract"), superseding the contents of any other negotiations and/or agreements, whether oral or in writing, pertaining to the subject of this Contract.</p> <p>This Contract shall enter into force on the date of the last signature of the Face Sheet by the duly authorized representatives of the Parties, and terminate on the Contract Ending Date indicated on the Face Sheet. This Contract may be amended only by written agreement</p>

<p>зазначена на Лицьовій сторінці. Внесення змін та/або доповнень до даного Договору можливе лише у разі оформлення належним чином уповноваженими представниками Сторін письмової угоди.</p> <p><b>НА ПОСВІДЧЕННЯ ЧОГО</b>, нижчепідписані, належним чином уповноважені на це представники Сторін, підписали цю Угоду від імені Сторін у місці та в день, що вказані нижче</p>		<p>between the duly authorized representatives of the Parties.</p> <p><b>IN WITNESS WHEREOF</b>, the undersigned, being duly authorized thereto, have on behalf of the Parties hereto signed this Contract at the place and on the day set forth below.</p>	
<b>Від імені Підрядника / For the Contractor</b>		<b>Від імені ПРООН / For UNDP</b>	
Підпис / Signature:		Підпис / Signature:	
Ім'я / Name:		Ім'я / Name:	
Посада / Title:		Посада / Title:	
Дата / Date:		Дата / Date:	